



SHALOM WEEK

#6

Toldot

Kislev 2, 5776 November 14, 2015

TORAH PORTION OF THE WEEK

Rivka (Rebecca) gives birth to Esav (Esau) and Ya'akov (Jacob). Esav sells the birthright to Ya'akov for a bowl of lentil soup. Yitzhak (Isaac) sojourns in Gerar with Avimelech, king of the Philistines. Esav marries two Hittite women bringing great pain to his parents (because they weren't of the fold).

Ya'akov impersonates Esav on the counsel of his mother in order to receive the blessing for the oldest son by his blind father, Yitzhak. Esav, angry because of his brother's deception which caused him to lose the firstborn blessings, plans to kill Ya'akov, so Ya'akov flees to his uncle Lavan (Laban) in Padan Aram -- on the advice of his parents. They also advise him to marry Lavan's daughter.

Esav understands that his Canaanite wives are displeasing to his parents, so he marries a third wife, Machlath, the daughter of Ishmael (Ishmael).

TORAH LESSON OF THE WEEK

When Yitzhak found out that he gave the blessings to Ya'akov and not to Esau as he thought he had, the Torah tells us:

"Yitzhak trembled greatly" (Genesis 27:33).

Why did Yitzhak tremble so much?

Rabbi Chaim Shmuelevitz, the late Rosh HaYeshiva of Mir, cited the Sages who stated that Yitzhak experienced greater fear and anxiety at this moment than he did at the akaidah, when he was brought up as a sacrifice by his father, Avraham. There he was bound and ready to be killed with a sharp blade. From here we see, said Rav Chaim, that the realization that one made a mistake is the greatest of pains. This was not a one time mistake. Rather, Yitzhak realized that all the years he thought Esau was more deserving than Ya'akov he was in error. The anxiety experienced in the awareness of error is a powerfully painful emotion.

This is important to keep in mind when you are trying to point out to someone his faults and mistakes. You might think, "It is so obvious that this person is wrong. As soon as I tell it to him he should admit it." We see this often times when parents reprimand their kids. Perhaps you have witnessed this scene (either as a parent and/or a child): A parent walks into a teenager's room, blow his top about the messiness of the room, the irresponsibility of the child, the impossibility of finding anything, the health hazards and the lack of consideration for others -- and expects his child to say, "Gee, Dad, I never thought of that before; thank you for pointing it out. I am definitely going to change!" When that doesn't happen, the parent often figures that maybe next time if he yells just a little bit louder, the message will get through. (Insanity is defined as doing the same thing and expecting different results.)

However, the reality is that admitting a mistake can be extremely painful. For this reason there is a strong tendency for people to deny their mistakes. If you sincerely want to help someone improve, it is crucial to be as tactful as possible. Start out by saying, "It seems to me..." or "I might be mistaken, but perhaps..." The more sensitive you are to the feelings of the person you are trying to help, the more effective you will be.

THIS ISSUE WAS DONATED BY

*Mrs. Tamara Zar & sons in honor of
the birth of a daughter to Stephanie & Michael Roubini*

HALACHOT - THE IMPORTANCE OF SHABBAT DINNER

Shabbat dinner--among other things--creates a sense of belonging and responsibility: a young adult who spends quality time with his family feels strongly part of the family and will think twice before doing a wrong thing. Because he realizes that whatever negative action he might do, it will bear unwanted consequences for all his beloved ones.

On the other hand, when the bond between the young man or woman with her family is weak, when the parents are there just to criticize, warn and punish and there are no bond-building experiences, the young adult will think more about pleasing his friends than about respecting or not damaging his family.

Shabbat dinner is a heaven-given gift to Am Israel, which not only enriches our souls but also strengthens our family.

TEST YOUR JEWISH IQ : TORAH

1-Isaac and Esau both married at the same age.

How old were they?

(a) 20 (b) 40 (c) 60

2- What does the name Jacob mean?

(a) Grasp (b) Follow (c) Heel

3- Which empire was descended from Esau?

(a) Roman (b) Persian (c) Greek

MAZAL TOVS

Israel & Tara Kashipour for the Barmitzvah of Benjamin (last week)

Shmuel & Taraneh Kohanim for the Barmitzvah of Eitan Moshe (last week)

Rabbi & Mrs. Maroof for the Barmitzvah of Netanel (last week)

Rammy & Catherine Moheban for the birth of a boy

Emil & Michelle Ben-David for the birth of a girl

Michael & Stephanie Roubini for the birth of a girl

Robert & Claudia Rahmani for the birth of a girl

Shmulik & Kathleen Yekutiel for the birth of a girl

To sponsor one issue in honor of
a shira or in memory of
a loved one or to advertise
Call: 212-869-2291
e-mail: holondon@aol.com

Parkway
Printing
516
603 - 1714

We Pay the **HIGHEST** Prices for
Gold, Diamonds, Coins & Watches.
NOOR DIAMOND
66 West 47th St. BOOTH 35-36
212-764-1818 www.NOORDIM.COM
خریدار طلا ، الماس ، سکه و ساعت



UNHEALTHY BEHAVIOR

Why would someone sell his birthright, which was worth an incalculable amount both spiritually and monetarily, for a bowl of stew? Esau gladly did so and then justified it because he was one day going to pass away.

Sadly, this is the similar rationale we use ourselves when we want to engage in any unhealthy behavior. We all live with a constant inner struggle between having immediate gratification or thinking about the future. But healthy decisions can only be made when someone lives with the awareness that his choices have a direct impact on his life. This "tomorrow filter" is what all of your desired actions need to pass through.

Many smokers rationalize their habit by declaring that, "we're all going to die of

BEST OF AISH HATORAH

something ... I might as well enjoy myself." If you push that faulty logic a little further, they might as well live their entire lives just as recklessly. How about only eating foods that are loaded with sugar or fat? Or maybe experiment with drugs after a long, hard day.

The problem with all of this is there is a tomorrow and it's precisely how you live today that will determine this tomorrow. Pointing out someone you know who never got sick and lived to 129 years old on a diet of whiskey, steak and cigars doesn't give you the freedom to live recklessly and without limits. In fact, it's actually these stories that give you true free will to choose a correct and healthy path.

Esau cared only about what he wanted now. There was no thinking about tomorrow.

ISRAEL IN THE NEWS

the Jewish nation emerged "from an infertile stock."

Winston is the latest British figure to criticize or dismiss the BDS movement. On Monday, during a visit to Tel Aviv, London Mayor Boris Johnson derided BDS supporters as "a bunch of corduroy-jacketed lefty academics."

Last month 150 British artists signed a letter rejecting the BDS campaign.

Israeli poker player has shot at \$7.6 million

Amateur Israeli poker player Ofer Zvi Stern is among the finalists vying for a \$7.6 million prize at the World Series of Poker Main Event in Las Vegas this week.

Outlasting 6,411 others in days of near marathon-length games earlier this year, Stern is one of 6 players to advance to the final table of the WSOP's no-limit Texas Holdem game.

With 57 percent of the chips after the end of the qualifying round in July, the 36-year-old Herzliya native placed second after American player Joe McKeehen.

In addition to McKeehen, Stern is facing off against American players Neil Blumenfield, Max Steinberg, Joshua Beckley and Thomas Cannuli.

Stern told the Poker News website on

This kind of thinking can lead someone to do anything he feels like doing and then proudly and confidently justify his behavior.

You can only truly feel great when you sacrifice short-term pleasure by investing in your future and doing what's right. Sacrificing what's right for your immediate pleasure ultimately makes you feel lousy. And that's the great irony.

God set up a system that demands that we grow. And this can only happen through fighting temptations and doing what's right. Then the lasting joy you'll own forever will be on a stratospheric higher level than the temporary and fleeting pleasure you passed up. And the more you're able to do this, the happier you'll be. Today and tomorrow.

Saturday that he was relying on his ability to adapt to his opponents' strategy in order to win the final game.

"I hope that I'll adapt and maintain control," he said. "I hope I can have a good strategy that will work for me. It's gonna be life-changing for me."

"Max Steinberg and Joe McKeehen [are the two best players at the final table]," Stern added. "I feel really confident facing them, but I think it's going to be a challenge for me. I have a lot of respect for the other players."

Although Stern is competing in poker's most prestigious event, he told the website he almost didn't make the tournament due to prior work commitments.

"I'm in technology," Stern said. "I play poker as an amateur. We don't have any poker in our country. Poker was not a big game in Israel for many years."

At the last minute, he said he decided to compete and booked a flight to Las Vegas a day before Saturday's game.

Stern is the second Israeli player to make the "November Nine" finalists, following in the footsteps of Amir Lehavot, who finished third in the 2013 World Series of Poker Main Event for \$3,727,823.

The battle started May 27 with 6,420 players each paying \$10,000 to enter. After 68 events, the tournament will culminate with the main event on Sunday.

British IVF pioneer: BDS backers 'mostly second-rate academics'

The British academic who pioneered IVF treatment, Lord Robert Winston, has dismissed academic supporters of the anti-Israeli boycott as "mostly second-rate academics from minor universities who have never done anything."

Speaking to Haaretz newspaper on Monday before receiving an honorary doctorate at Israel's Weizmann Institute of Science, Lord Winston played down fears over the so-called BDS movement, as well as anti-Semitism in Britain as a whole.

"The people who have signed up for that boycott are mostly second-rate academics from minor universities who have never done anything. They really are," Winston stated. "Not exactly at the cutting edge of British intellectual thought."

Winston, who was raised in an Orthodox Jewish family, praised Israel's own extensive support of IVF treatment for infertile couples, and noted that throughout his career the rabbinic establishment backed him - even when other religious leaders, most notably the Catholic Church, branded his revolutionary work as "evil."

He also pointed out that many Biblical characters - including the Jewish people's patriarchs and matriarchs - famously struggled with infertility. Yet miraculously

Answers to Jewish IQ Test

(1) b (2) b and c (3) a

Nov. 15th

Earliest Time for Tzitsit & Tefillin 5:42 am
Best Time for Shema Israel before 9:06 am

Shabbat Ends 5:27 pm

Earliest Time for Minchah 12:08 pm
Earliest Time for Arvit with Minyan 3:39 pm



#۶

تولدوت

شبات ۱۴ نوامبر ۲۰۱۵ - ۲ کیسلو ۵۷۷۶

ریبکا صاحب پسران دوقلو گردید، عساو و یعقوب . عساو اول زادگی خود را به خاطر يك كاسه آش عدس به یعقوب میفروشد ، از طرفی اسحق به گرار مهاجرت کرده و با پادشاه پلشطین بنام اویملخ پیمان دوستی می بندد. عساو علیرغم میل باطنی والدین، از خیتی ها در سوریه کنونی زنای اختیار میکند که باعث رنج و عذاب پدر و مادر که میخواستند با زنی از طایفه خود ازدواج کند، میشود. یعقوب بنابر مصلحت مادر، خود را بجای عساو معرفی کرده و برکت پدر را بجای عساو برای خود میگیرد. اسحق که از نعمت بینائی محروم شده بود موضوع را به عساو گفته، او بقدری عصبانی میشود که تصمیم به قتل برادر خود یعقوب میگیرد. یعقوب با راهنمایی والدین خود بسوی دیار غربت که محل زندگی دائی او لاوان بود، رهسپار میگردد. پدر و مادر یعقوب ضمناً از او میخواهند که با دختر لاوان ازدواج کند. عساو که متوجه میشود زنان کنعانی او چقدر باعث رنج پدر و مادر شده اند، برای رضایت آنها با زن سوم که دختر اسماعیل بود، ازدواج میکند.

پاراشای هفته

پس از فوت ابراهام ، یعقوب به نشانه عزاداری آش عدس پخت. عساو تازه از يك شکار طولانی برگشته بود و به مجرد دیدن آش از یعقوب خواست که مقداری از آن را به او بدهد و گفت خواهش میکنم از این آش برای من بریز. راشی مفسر بزرگ توراً میگوید : یعقوب در گفتگوی روزانه خود از لغت خواهش میکنم استفاده میکرد و مودب بود. در عوض عساو خشن بوده و با پدرش هم با همین لحن خشن صحبت میکرد. از مؤدب صحبت کردن چه درسی از این قسمت توراً یاد میگیریم؟ با وجودیکه عساو احترام پدرش را فوق العاده نگاه میداشت ولی هنوز هم در مکالمه خود با لحن خشن با او صحبت میکرد. اما وقتی به خوردن آش رسید از لغت خواهش میکنم استفاده کرد. این خصیصه مختص افرادی است که برای رسیدن به منظور خود بطور ناگهانی مودب و متواضع میشوند! بنابراین سعی کنید با همه افراد مودب و محترمانه مکالمه و رابطه برقرار کنید.

درس هفته

در پاراشای برشیت پاسوق مستقیم در تورات به ما دستور میدهد که پربرکت و زیاد شوید. به معنی اینکه هر شخص اجبار دارد بچه دار شود و نسل آینده خود برای خود بوجود آورد. هخامیم از این پاسوق یاد میگیرند که برای انجام این دستور تورات مقدس، هر شخص موظف است حداقل يك پسر و يك دختر به این دنیا بیاورد. هخامیم بر این عقیده اند که اگر شخصی سعی کرده است ولی فقط خد_ا به او فرزندان پسری و یا دختری داده است با آوردن نوه ای از جنس مخالف از فرزندان خود وظیفه خود را نسبت باین میتصوای توراً انجام داده است.

چرا خانمها موظف هستند در صورت الزام مانند آقایان شمع حنوکا روشن کنند؟

روشن کردن شمع حنوکا در وحله اول وظیفه بزرگتر خانواده میباشد. لیکن با اینکه روشن کردن شمع باید در موقع بخصوص انجام گردد و چنانچه قبلاً گفته بودیم خانمها از انجام فرامین مثبت توراً که محدودیت زمانی دارند معاف میباشند روشن کردن شمع حنوکا استثنائی است بر این قانون به دلیل اینکه خانمها نیز شاهد معجزه حنوکا بوده اند. روشن کردن شمع حنوکا فقط یکی از قوانین مثبت با محدودیت زمانی میباشد که خانمها از انجام آن معاف نیستند. قوانین دیگر نیز وجود دارند مانند تعنیت در روز کیپور، خوردن مصا در پسح، جشن گرفتن موعیدیم، گوش دادن به قرائت مگیلای استر در پوریم و شوفار در روش هسانا و خوردن چهار جام شراب در موعید پسح که بعضی از آنها میباشند.

اسرائیل و تارا کاشی پور بمناسبت بر میتصوای بنجامین (هفته گذشته)

شموئل و ترانه کهنیم بمناسبت بر میتصوای ایتان مشه (هفته گذشته)

ربای و خانم معروف بمناسبت بر میتصوای نتئل (هفته گذشته)

رامی و کاترین مهبان بمناسبت تولد نورسیده پسر

امیل و میشل بن - داوید بمناسبت تولد نورسیده دختر

مایکل و استفانی روبنی بمناسبت تولد نورسیده دختر

روبرت و کلودیا رحمانی بمناسبت تولد نورسیده دختر

شمولیک و کاتلین یعقوتیل بمناسبت تولد نورسیده دختر



این شماره از طرف خانم تامارا زر و پسران بافتخار

قدم نورسیده دختر برای استفانی و مایکل روبنی اهداء گردیده است.

ABRAHAM S. MAZLOUMI, ESQ.

Attorney & Counselor at Law

Asset Protection

Sophisticated Trust & Estate Planning

Tax Planning, Probate, Real Estate

Elder Law & Medicaid Planning



MAZLOUMI LAW
NEW YORK

175 East Shore Road, Great Neck, NY 11023

Office (516) 466-Plan (7526) Mobile (516) 986-Plan (7526)

اوراهام مظلومی وکیل مشاور حقوقی
حفاظت از اموال — امور انحصار وراثت و وصیت نامه
تنظیم و برنامه ریزی کاهش مالیات بر ارث
معاملات املاک مسکونی و جاری — امور مالیاتی
مشاور قانونی سازخوردگان و امور مربوط به مدیکید
آمادگی برای دیدار در منزل

چادر و خانه سرگردان بوده ایم. در تقیلائی صبح میگوئیم، چقدر زیبا هستند خیمه های تو یعقوب“ حتی وقتی در چادر زندگی میکنیم تورا میگوید که آن هم زیبا است. یهودیان به پیشرفته های علمی خود ادامه داده و همیشه سرآمد متفکران عصر خود بوده اند.

در ادامه پاراشا میخوانیم که اسحق فرزند خود یعقوب را برکت کرده و میگوید: خد_اوند به تو شبنم های بهشتی و مائده های زمینی عطا فرماید و به عساو میگوید زمینهای پر برکت به تو میرسد که با شبنم های آسمانی آبیاری شود.

بزرگان دین عقیده دارند بهمین دلیل یعنی برکت اسحاق ، همیشه برکت های آسمانی شامل حال یهودیان است. ولی با نزدیک شدن به خد_اوند و اجرای فرامین او برکت زمین نیز شامل حال ما خواهد شد.

برپایی دوباره کشور اسرائیل با عضویت در سازمان دفاعی هگانا که علیه حکومت قیم انگلیس در سرزمین اسرائیل می جنگید آغاز کرد. او یکی از معدود رهبران آن روز اسرائیل بود که در خود اسرائیل زاده شده بود. زنده نام ناون ابتدا به عنوان آموزگار به کار پرداخت و سپس به عنوان منشی داوید بن گوریون نخست وزیر اسرائیل به خدمت ادامه داد.

* یتسحاق ناون در دانشگاه عبری اورشلیم به تحصیل فرهنگ و تاریخ خاورمیانه و کشورهای عرب پرداخت و زبان عربی را به خوبی فرا گرفت و در کنار آن به زبان یهودی سفارادی به نام لادینو سخن می گفت. در این سال ها بود که زنده نام ناون با فرهنگ و ادب ایران نیز آشنا شد و زبان فارسی را کمی فرا گرفت و خود را عاشق فرهنگ ایران می دانست. زنده نام یتسحاق ناون در سال های خدمت خود به عنوان پنجمین رییس جمهوری کشور از محبوبیت بسیار برخوردار شد. او نویسنده و ادب پرور بود و با کمال تواضع توانست از مهر همگان برخوردار گردد.

* پرزیدنت ناون در تپه هرتسل در اورشلیم که آرامگاه بزرگان کشور است به خاک سپرده شد. پرزیدنت ناون در سال های خدمت خود به عنوان رییس جمهوری یک سفر رسمی به مصر داشت و در پارلمان آن کشو دعوت به سخنرانی شد و نطق خود را به زبان عربی ایراد کرد و از تحسین های بسیار برخوردار شد. او توانست با زنده نام انور سادات رییس جمهوری پیشگام مصر در راه رسیدن به صلح با اسرائیل، دوستی نزدیک برقرار سازد.

* ارتش مصر اجازه دریانوردی به سازمان های ترور و اهالی غزه را نمی دهد و در این هفته به سوی یک قایقران فلسطینی که ظاهرا به عنوان ماهیگیری به سواحل مصر نزدیک می شد شلیک کرد و او را از پای در آورد. تونل های زیرزمینی که صدها باب آن بین غزه و شبه جزیره سینا حفر شده یگانه ارتباط اهالی و سران غزه با دنیای خارج بود. خبرگزاری ها گزارش دادند که اهالی غزه اکنون به آب بستن تونل ها را از بمباران هوایی اسرائیل علیه مواضع ترور در نوار غزه امری وخیم تر می دانند.

تورافس

در پاراشای این هفته ما راجع به دوقلوهای اسحق یعنی یعقوب و عساو و اختلافی که بین آنها وجود داشت مطلع میگردیم. ” و پسران بزرگ میشند و عساو مرد صحرا و شکارچی و یعقوب مردی آرام و چادرنشین بود“. تورا به ما میگوید که اسحاق نابینا بوده و از خصائل واقعی پسران خود با خبر نبود. در نتیجه او عساو را بیشتر دوست میداشت ، ریبکا یعقوب را دوست میداشت. بزرگان دین برای ما تشریح میکنند که تا وقتی آنها کوچک بودند اختلاف بین آنها کاملا مشهود نبود. اما به مجرد آنکه به سن بر میتصوا رسیدند، شخص میتوانست اختلاف بین رفتار آنها را درک نماید. عساو اکثر اوقات خود را در دشت و بیابان مشغول شکار بود در صورتیکه یعقوب مردی اندیشه گر و اکثر اوقات او صرف مطالعه و تفکر میگردید. تاریخ زندگی یهودیان نشان میدهد که ما هم همیشه بین

خبرهای اسرائیل و دنیای یهود

* پس از پیروزی جاستین ترودو در انتخابات عمومی کانادا، برخی آگاهان امور در اورشلیم ارزیابی کردند که با به روی کار آمدن دولت جدید در اوتاوا ممکن است از گرمی روابط کانادا با اسرائیل کمی کاسته شود. دولت پیشین کانادا که در این هفته انتخابات را باخت با اسرائیل مناسبات بسیار دوستانه ای داشت. ولی ممکن است این بار از گرمی روابط کمی کاسته شود. وزیر خارجه جدید کانادا "سنیفن دیون" گفت که دولت کانادا می خواهد در امر روابط اسرائیل و اعراب به نقش سنتی خود باز گردد و یک عامل توازن باشد و روابط خود را با کشورهای عرب گسترش بخشد. او گفت: تحکیم روابط کانادا با اعراب و به ویژه لبنان، در نهایت امر به سود اسرائیل نیز خواهد بود.

* ولی سفیر اسرائیل در کانادا ارزیابی کرد که در ماهیت روابط دو کشور تغییری به وجود نخواهد آمد. رفی باراک سفیر اسرائیل در این رابطه گفت: «ممکن است سبک سخن تغییر کند - ولی تغییر اصولی رخ نخواهد داد». او گفت: «نخست وزیر جدید کانادا جاستین ترودو در گذشته یکی از طرفداران پا بر جای اسرائیل بوده و در این راه پشتکار نشان داده و تصور نمی رود در دوستی کانادا با اسرائیل تغییری داده شود.

* پیکر پنجمین رییس جمهوری اسرائیل پرزیدنت یتسحاق ناون با اجرای آیین های رسمی و با شکوه به خاک سپرده شد. پرزیدنت ناون در سن ۹۴ سالگی چشم از جهان فرو بست. آیین بزرگداشت پنجمین رییس جمهوری اسرائیل در مقر ریاست جمهوری در اورشلیم با حضور بزرگان کشور برگزار شد. پیکر زنده نام یتسحاق ناون پدر صحن مقر ریاست جمهوری در اورشلیم قرار گرفت و چند تن از رهبران کشور به بزرگداشت نام رییس جمهوری راحل پرداختند و همسر و فرزندان او از شخصیت ناون سخن گفتند.

* پرزیدنت یتسحاق ناون که در دو دهه پیش مقام ریاست جمهوری را به عهده داشت فرد بسیار محبوبی بود که همگان فروتنی و دانش و شکیبایی او را تحسین می کردند. او کار اجتماعی خود را پیش از

زودترین زمان صیصیت و تفیلین ۴:۴۲:۵ بهترین زمان برای شمع ایسرائل تا ۹:۰۶
زودترین زمان مینخا ۸:۰۸:۱۲ بعدازظهر زودترین زمان عرویت با مینیان ۳:۳۹

۱۵ نوامبر - ۲۱ نوامبر

خروج شبات ۱۵/۱۴/۲۰۱۵ ساعت ۷:۵۷ ورود شبات ۲۰۱۵/۲۰/۱۱ ساعت ۱۴:۴